



発行：豊町東町会 編集：事務局広報部  
 お問い合わせ 豊町ふるさと会館 Tel & Fax 04-7169-1101

\* 納涼「夏祭り大会」のご案内

夏の思い出作りをご家族おそろいで！

8月21日（金）、22日（土）豊小学校校庭

**【開催スケジュール】**

8月21日（金）  
 ・会場・イベント 17時～21時  
 豊小金管クラブ演奏、柏元気太鼓（子供会）、和太鼓御響、盆踊り、福引等

8月22日（土）  
 ・神輿のお練り 高橋鳶横出発 15時  
 ・会場・イベント 17～21時  
 豊小「Dreaming Girls」、柏元気太鼓（子供会）、和太鼓御響、盆踊り、福引等



恒例の「納涼夏祭り大会」を開催します。地域の人と一緒に準備をしたり、踊ったりすることでコミュニケーションを広げると同時に、災害時には「避難場所」となる豊小学校への「順路を確かめる」という防災への備えも兼ねています。ご近所お誘い合わせの上、ぜひお出掛けください。

今年是有志の強い要望があり、途絶えていた神輿の町内お練り（22日午後3時ごろスタート）が復活します。



また豊小学校からはお馴染み「金管クラブ」の演奏（21日）だけでなく、柏祭りにも参加した「ドリーミング・ガールズ」の踊り（22日）も披露されます。各区、団体の模擬店も負けていません。延べにして300人近いスタッフで運営される手作りの模擬店は、さらにパワーアップしてお祭り気分を盛り上げます。当日は歳末助け合いに向けた募金も合わせて行います。福引券の発行所に募金箱を設けますので、ご協力をお願いいたします。

**【模擬店】**

- |       |   |                       |
|-------|---|-----------------------|
| 1     | 区 | いか焼きその他               |
| 2     | 区 | ヨーヨー釣り、綿菓子、スーパーボールすくい |
| 3     | 区 | おでん、ジュース、ワッフル         |
| 4     | 区 | 焼き鳥、生ビール他             |
| 子 供 会 |   | ゲームコーナー               |
| 消 防 団 |   | フランクフルト、かき氷           |
| 成 年 部 |   | 焼きそば、焼きとうもろこし         |
| 明 寿 会 |   | ポップコーン                |
| 親父の会  |   | 金魚すくい                 |

なお雨天の場合は中止。順延はいたしません。町会のホームページでご確認ください。8月23日（日）は会場の撤去と清掃を行ったあと、豊町ふるさと会館で反省会を行います。多数の方の参加をお待ちしています。

**主催：豊町東町会・同夏祭り実行委員会**  
**協力：柏市立豊小学校**

（注）福引券は本部席横でお渡しします。  
 （午後5時～7時30分）

お車での来場はご遠慮ください！

## 平成 27 年国勢調査

9 月～10 月、全国一斉に



平成 27 年国勢調査が 10 月 1 日を基準日として全国一斉に実施されます。この調査はわが国の人口の実態を把握し、各種行政政策などの基礎資料を得るための、国の重要な調査です。豊町東町会の地域でも、町会長が推薦して柏市長から委嘱された

22 人の国勢調査員が、各世帯を訪ねて、調査票の配布（9 月 26 日～30 日）や回収（10 月 1 日～7 日）を行います。調査員は顔写真付きの身分証明書を提示しますので、ご協力をお願いします。今回はオンラインによる回答などもあり、調査票への記入の方法、回答の方法などを説明したリーフレットを、あらかじめ各世帯に配布しますので、内容などをご確認ください。

## みんな集まれ！

### 【ラジオ体操に集まれ！】

毎朝 6 時 30 分から豊小校庭で

猛暑が続きますが、朝のひととき、ラジオ体操で体をほぐしてはいかが。豊小 PTA「おやじの会」では子供会と協力し



て、夏休みに入って毎日、朝 6 時 30 分から豊小校庭でラジオ体操を行っています。ラジオ体操で全校を巡っている NHK「毎朝ラジオ」の放送に合わせ、第 1 と第 2 を行います。小学生とお父さん、お母さんのほか、高齢の方もチラホラ。元気な子供たちと一緒にシニアの皆さんも是非参加してください。8 月 31 日(月)まで。

### 【踊りの練習会に集まれ！】

夏祭りをいっそう楽しんでいただけるよう「踊りの練習会」を開きます。まったく踊ったことがない方でも大丈夫。

8 月 16 日（日） 16：00～17：00

17 日（月） 12：30～13：30

場所 豊町ふるさと会館 2 階

講師 鶴見 裕子先生（扇帆海）

踊れない人は勿論、踊れる人も、ふるさと会館へお越しください。



## 投票に行こう！

8 月 9 日は柏市議選

8 月 9 日（日）は、柏市議会議員選挙の投票日。豊町東町会の投票所である豊小学校の投票率は以下の通りです。

区分	柏市	豊小(順位/投票所数)
H25 柏市長選	25.0%	17.1%(64/78)
H25 県知事選	20.1%	16.5%(68/78)
H26 衆院選	38.0%	34.0%(50/54)

来年の参院選からは 18 歳以上が有権者となります。私たちの投票行動は彼らのお手本となるのでしょうか？ 投票率の悪化は全国的な傾向ですが、私たちの町会は市内でも最悪の低水準。あなたは来年投票権を取得する町内の若者に何を語りますか？

私たちが住む街の身近な政治を託す大切な選挙。貴重な一票を行使しましょう。

## 柏まつり



柏まつり 7 月 25 日、26 日

今年も子供会の「柏元気太鼓」のメンバーが 26 日のオープニングパレードに参加しました。いつものように成年部と子供会のママたちが高橋鳶さんのトラックをお借りして、花自動車を仕立てあげました。この日のために 1 学期の初めから、練習してきた成果を精一杯披露してくれた子供たちは、晴れ舞台の上で誇らしげでした。



本番前日、ふるさと会館では朝から成年部と、子供会のお母さんたちが「花自動車」制作に追われていました。炎天下での作業は大変でしたが、婦人部の皆さんが作ってくれたカレーのおかげでパワーアップ。見事に完成

させました。

翌日は今夏最高と予想された猛暑日！スタート地点に集合しただけで汗が吹き出しました。



いよいよスタート。わずか30分足らずのパレードですが、練習の成果を披露することが出来ました。

さあ！つぎは町会の夏祭りです。

### \* 防災図上訓練を実施

町を知り、災害時の共助を有効に

防災図上訓練を6月27日に、ふるさと会館で行いました。各区から消約40名が参加、1～4区のブ



ックに分かれて作業。この訓練はテーブルに町内の地図を広げ、各ブロックごとに災害時に危険な個所、細い道、避難場所、医療施設などを色別にチェックして机上で町内の防災上の問題点を洗い出します。このあと、想定課題「65歳の夫と63歳の妻が生き埋めになり、一人の民生委員が救助しているところに遭遇。夫は足を骨折しているが家の梁の下敷きとなって動かさない。妻はケガはないが動けない。どう救助するか」について、皆が救助のためのアイデアを出し合い、ブロックごとにまとめて発表。そのさい、チェック

した地図を参考にして、救助手段を考えるとという演習です。「声をかけて励まし続けることが大切」「とりあえず避難場所の豊小へ移して医師を待つ」などブロックごとにさまざまな救出手段が発表されました。

終了後、ふるさと会館のAED設置に伴い救命救急のビデオ研修と消防団による救命措置の実演がありました。

### \* 過密スケジュールの5月31日

#### ・ゴミゼロ運動に224人が参加！

千葉県全域で実施されました。当町会では、低見台子供の遊び場とふるさと会館まで、道路のゴミを拾い、掃除しました。

参加：大人119名、子供105名計224名  
ゴミ：可燃10袋、プラ類6袋、缶ペットボトルなど全部で26袋。

#### ・親睦のバーベキュー大会

ゴミゼロ運動のあと、低見台公園で約100人が集まりバーベキュー大会が開かれ楽しい交歓となりました。



#### ・消防操法大会（第8分団が健闘）

8分団は、小型ポンプの部に参加。結果は23チーム中13位でした。

### \* 防犯パトロール全町内で実施

春と年末に行われる、町内一斉パトロールが、6月6日に行われました。民生委員さんの担当区域を「火の用心」の掛け声と拍子木の音とともに戸締り、ゴミ捨てる日時を守るなどを呼び掛けて防犯への備えをアピールしました。

### //// 編集後記 ////

この度、豊町東町会の町会だより「東風」(こち)を創刊いたしました。町内の出来事や事務局からのお知らせ、「ふるさと協議会」の事業活動を掲載します。今号は夏のビッグイベント「納涼夏祭り大会」のご案内とふるさと会館のAED設置を中心に編集しました。今後も秋の体育祭、文化祭などの行事、町内の出来事などをお届けしていきます。内容についてのご意見やご要望があれば、町会のホームページなどを通じ事務局までお寄せください。

(事務局広報部)

# 豊町 ふるさと会館だより

Tel & Fax 04-7169-1101  
〒277-0863 柏市豊四季 951-10



## ふるさと会館に AEDを設置

\* 救命救急の講習会も順次開催予定

いざという時の救命に、あれば効果が期待できるのが AED (自動体外式除細動機)。豊町ふるさと会館では、



SECOM AED

このほど AED を館内に設置しました。割高にはなりますが、いつも最新機種が使えるようにリース契約を結びました。設置場所は玄関ドアを開けてすぐ左側の壁面にかけてあります。必要な場合は管理人に声をかけてください。管理人が不在の場合は、各町会役員に連絡して開錠してもらってください。



日本では年間に約 6 万 5 千人が突然心臓死で亡くなっています。不慮の事故などで心臓が止まった状態の時、

正しい心臓マッサージや AED をきちんと扱うことで命が助かる確率が高くなるとされます。AED は電源を入れると音声で操作方法を説明してくれますが、講習会などで扱い方の勉強をしておく、役に立つはずで

す。ふるさと会館では、AED の設置にともない、豊町東町会、西町会の会員を対象に救命救急の講習会の開催を予定しています。講習の資格のある柏



市消防団第 2 方面第 8 分団 (両町会が担当区域) の団員が資機材の調達を進め、実施日を設定準

備中です。日程が決まり次第、回覧などでお知らせします。

## 町内の AED 設置場所

### 豊町東町会

- 豊町ふるさと会館
- ウエルシア南柏店
- 豊小学校
- 豊町保育園
- セブンイレブン南柏豊四季店

### 豊町西町会

- イオン柏店 1 階サービスカウンター
- コンフォール南柏 1 階エレベータ前

\* ふるさと会館を利用しましょう！

豊町ふるさと会館は、豊町東町会、豊町西町会の各種会議など地域活動のための施設ですが、町会以外の地域の皆さんの集いの場として開放しています。サークル活動、趣味の教室、親睦会など営利目的以外の集まりにご利用ください。「新たに趣味の会を作りたい」といった企画をお持ちの方のご相談にも応じます。管理事務所までご連絡ください。

現在会館を利用しているグループ

#### ◇カルチャー

- 「そろばん教室」
- 「パソコン倶楽部 PCC」
- 「絵手紙の会」

#### ◇健康体操

- 「健康体操 つくしんぼの会」
- 「自彊術 カモミール豊町」

#### ◇子育て支援

- 「ママの寺子屋」
- 「お昼寝アート」

#### ◇日本舞踊

- 「扇帆海会」

(注) 豊町ふるさと会館は 8 月 10 日 (月) ~ 15 日 (土) の間、休館 (管理人 不在) です。会館の利用は出来ますので、早めにお申込みください。